



## **Návod k obsluze a instalaci**

Odsavač par  
**FCFL 906 XS**

## CZ 1. INFORMACE O BEZPEČNOSTI

Pro vlastní bezpečnost a za účelem řádného fungování přístroje prosíme, abyste si před jeho instalací a zprovozněním pozorně přečetli tuto příručku. Tuto příručku je třeba uchovávat stále spolu s přístrojem, a to i v případě, že přístroj bude poskytnut nebo prodán třetím osobám. Je důležité, aby se uživatelé seznámili s veškerými aspekty fungování a bezpečnosti přístroje.

**⚠️** Připojení kabelů musí provést kompetentní technik.

- Výrobce není odpovědný za případné škody způsobené nesprávně provedenou instalací či nesprávným používáním přístroje.
- Minimální bezpečnostní vzdálenost mezi varnou plochou a odsávací digestoří je 650 mm (některé modely mohou být na instalovány do nižší výšky; viz odstavec týkající se provozních rozměrů a instalace).
- Jestliže je v návodu k instalaci plynového sporáku uvedena větší vzdálenost než výše uvedená, je třeba to vzít v úvahu.
- Zkontrolujte, zda síťové napětí odpovídá hodnotám uvedeným na štítku uvnitř digestoře.
- Vypínací zařízení musí být nainstalována do pevného systému v souladu s předpisy o elektroinstalaci.

- U přístrojů třídy I zkontrolujte, zda je síť domácího napájení vhodně uzemněna.
- Připojte digestoř k dýmníku pomocí trubice o minimálním průměru 120 mm. Trasa výparu musí být co nejkratší.
- Musí být dodrženy všechny normy týkající se odvodu vzduchu.
- Nepřipojujte odsávací digestoř ke komínům, které odvádějí zplodiny ze spalování (např. kotle, komíny apod.).
- Pokud je digestoř používána v kombinaci s neelektrickými přístroji (např. plynovými), musí být v místnosti zaručeno dostatečné větrání, aby nemohlo dojít k návratu plynových zplodin. Jestliže je kuchyňská digestoř používána v kombinaci s přístroji, které nejsou napájeny elektrickým proudem, záporný tlak v místnosti nesmí být vyšší než 0,04 mbar, aby nemohlo dojít ke zpětnému nasávání výparů do místnosti, kde se nachází digestoř.
- Vzduch nesmí být odváděn přes potrubí používané pro odvod výparů ze spalovacích zařízení fungujících na plyn nebo na jiná paliva.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, jeho výměnu může provádět pouze výrobce nebo jeho servisní technik.
- Připojte zástrčku do zásuvky odpovídající normám a ve snadno přístupné poloze.

- Při realizaci technických a bezpečnostních rozměrů pro odvod výparů je třeba pečlivě dodržovat předpisy stanovené místními orgány.

**⚠️ UPOZORNĚNÍ:** Před instalací digestoře odstraňte ochranné fólie.

- Použijte pouze šrouby a spojovací materiál vhodného typu pro digestoř.

**⚠️ UPOZORNĚNÍ:** Nebudou-li šrouby či upevňovací zařízení namontovány podle tohoto návodu, mohlo by vzniknout nebezpečí zasažení elektrickým proudem.

- Nepozorujte přímo optickými přístroji (dalekohledem, lupou....).
- Pod kuchyňskou digestoří nepřipravujte flambované pokrmy, je zde nebezpečí požáru.
- Tento přístroj může být používán dětmi ve věku nad 8 let a osobami se sníženými psycho-fyzickými-smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo bez patřičných zkušeností a znalostí, pokud jsou pod pečlivým dohledem nebo byly seznámeny s pokyny k použití přístroje bezpečným způsobem a rozumí jeho rizikům. Zkontrolujte, zda si děti nehrají s přístrojem. Čištění a údržba, které mají být vykonávány uživatelem, nesmí být prováděny dětmi, pokud nejsou pod dohledem.

- Děti musí být pod dohledem, kontrolujte, aby si nehrály s přístrojem.

• Přístroj nesmí být používán osobami (včetně dětí) se sníženými psycho-fyzicko-smyslovými schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi či znalostmi, s výjimkou případů, kdy jsou pod dostatečným dohledem a byly dostačně poučeny.

**⚠️** Některé přístupné části mohou při používání varných přístrojů dosahovat vysokých teplot.

- Vyčistěte a/nebo vyměňte filtry po uvedené době (nebezpečí vznícení). Řidte se odstavcem Údržba a čištění.
- Pokud je digestoř používána současně s plynovými přístroji nebo přístroji, které používají nějaké jiné palivo, v místnosti musí být vhodné větrání (neaplikuje se na přístroje, které pouze vypouštějí vzduch do místnosti)
- Symbol ☣ na výrobku nebo na jeho obalu označuje, že výrobek nemůže být zlikvidován jako normální domácí odpad. Výrobek, který má být likvidován, musí být odevzdán do specializovaných sběren pro recyklaci elektrických a elektronických komponentů. Tím, že se ujistíte o řádném provedení likvidace tohoto výrobku, přispějete k zabránění případného negativního dopadu na životní prostředí a

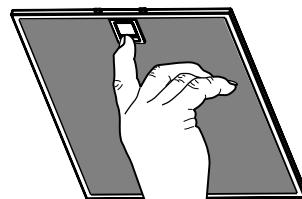
na zdraví osob, který by mohla mít nesprávně provedená likvidace. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku získáte na obecním úřadě, v místním podniku pro sběr domácího odpadu nebo v obchodě, kde jste spotřebič zakoupili.

## 2 POUŽITÍ

- Odsávací digestoř je projektována výlučně pro domácí použití, k odstraňování pachů z kuchyně.
- Nikdy nepoužívejte digestoř k jiným účelům než k těm, pro které je určena.
- Nikdy nenechávejte pod digestoří při chodu vysoký plamen.
- Seřďte intenzitu plamene tak, aby byl nasměrován pouze na dno varné nádoby a ujistěte se, aby nešlehal po jejích stranách.
- Kontrolujte fritovací hrnce během používání: příliš zahřátý olej by se mohl vznítit.

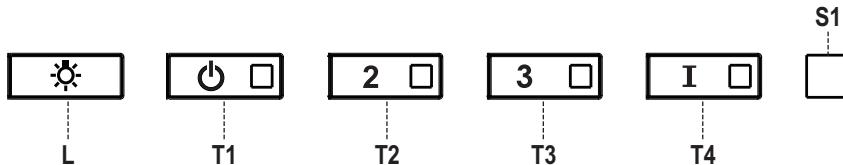
## 3. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Zsírszűrők Z Mosogatógépben is tisztíthatók, és kb. 2 havonta vagy – nagyon intenzív használat esetén – ennél gyakrabban kell a tisztításukat elvégezni.



- Doporučujeme používat k čištění ploch digestoře vlhký hadřík a neutrální tekutý čisticí prostředek.

## 4. OVLADAČE



Tlačítko	Funkce	Kontrolka
L	Zapíná/vypíná osvětlení s maximální jasností.	-
T1	Spouští/ vypíná motor na jedničku.  <b>Funkce Delay:</b> Při stisknutí tlačítka zhruba na 3 sekundy se zapíná/vypíná funkce Delay (automatické vypnutí motoru, ventilátorů a světel s časovým posunem o 30'). Nelze aktivovat se zapnutou Intenzivní nebo 24h.	Bliká
T2	Spouští motor na dvojku.  Při stisknutí tlačítka zhruba na 5 sekund, při vypnutí všech spotřebičů (motor + světla), se aktivuje alarm uhlíkových filtrů a bude se zobrazovat dvojblikání příslušné kontroly. Chcete-li alarm deaktivovat, stiskněte znova tlačítko na 5 sekund, bude se zobrazovat jedno blikání příslušné kontroly.	Bliká
T3	Spouští motor na trojku.  Při stisknutí tlačítka zhruba na 3 sekundy, při vypnutí všech spotřebičů (motor + světla), se bude resetovat alarm nasycení filtrů a bude se zobrazovat trojblikání kontroly S1.	Bliká
T4	Spouští motor na <b>INTEZIVNÍ</b> rychlosť. Tato rychlosť je časově omezena na 6 minut. Po uplynutí této doby se systém automaticky navrátí na rychlosť, která byla předtím zvolena. Dojde-li k její aktivaci s vypnutým motorem, po uplynutí této doby systém přejde do režimu OFF.  Při stisknutí na 5 sekund se zprovozní dálkové ovládání a bude se zobrazovat dvojblikání téžé kontroly. Při stisknutí tlačítka na 5 sekund se deaktivuje dálkové ovládání a bude se zobrazovat pouze jedno blikání příslušné kontroly.	-
S1	Signalizuje alarm nasycení kovových tukových filtrů a nutnost jejich umytí. Tento alarm se spustí po 100 hodinách skutečného provozu digestoře.  Signalizuje alarm nasycení uhlíkového filtru proti zápachu, který je třeba vyměnit po 200 hodinách skutečného provozu digestoře.	Svítilo stále Bliká

## 5. DÁLKOVÝ OVLADAČ

Tento přístroj může být ovládán pomocí dálkového ovladače napájeného baterií 3 V typu CR2032 (není součástí dodávky).

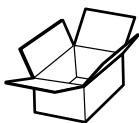
- Nepokládejte dálkový ovladač do blízkosti tepelných zdrojů.
- Použité baterie nevyhazujte do okolního prostředí, ale zlikvidujte je ve speciálních kontejnerech.



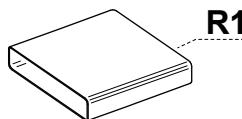
	On/Off motoru.
	-
	-
	On / Off světel.
	Aktivuje funkci INTENZIVNÍ. Tato rychlosť je časově omezena na 6 minut. Po uplynutí této doby se systém automaticky navráti na rychlosť, ktorá byla predtím zvolená. Dojde-li k její aktivaci s vypnutým motorem, po uplynutí této doby systém prejde do režimu OFF. Deaktivuje sa stisknutím tohto tlačítka alebo tlačítka "OFF motor".
	- Při krátkém stisknutí tohoto tlačítka se bude aktivovat mód celkového zastavení digestoře (světla + motor) po 30 minutách - Při stisknutí tohoto tlačítka na několik sekund se bude deaktivovat mód Delay, nebo vypnutím motoru. Příslušná kontrolka bude blikat každých 0.5 sekund.
	Při každém stisknutí zvyšuje pracovní rychlosť.
	Při každém stisknutí snižuje pracovní rychlosť.

## 6. OSVĚTLENÍ

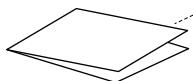
- Pro výměnu kontaktujte oddělení technického servisu („Pro nákup se obraťte na oddělení technického servisu“).



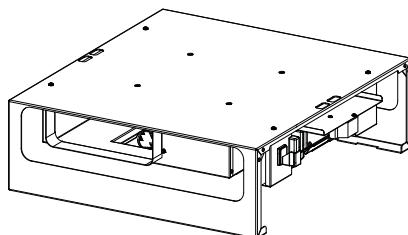
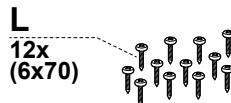
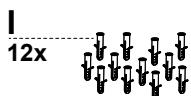
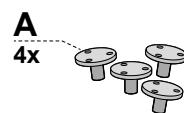
**± 30 Kg**



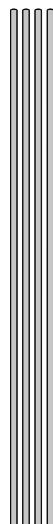
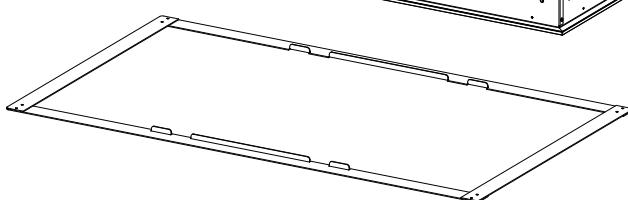
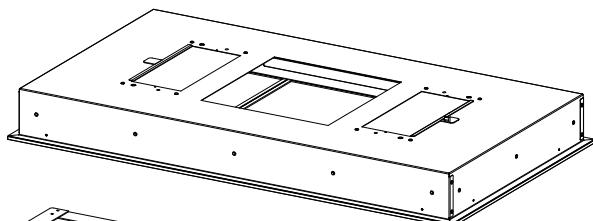
**1x**

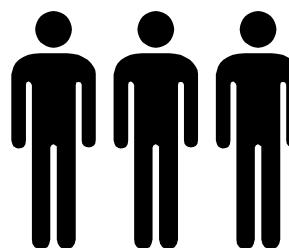


**D  
4x**

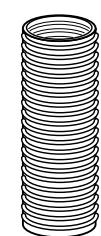
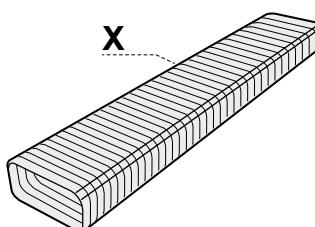
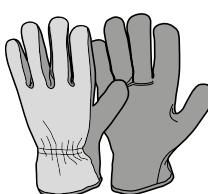


**E  
4x**

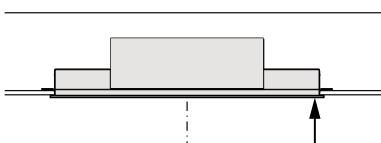
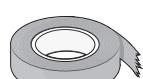




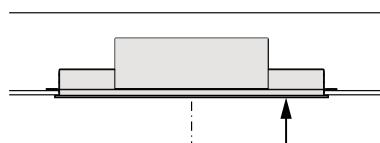
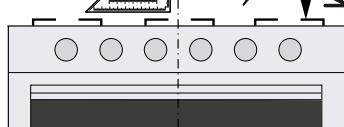
**OK!**



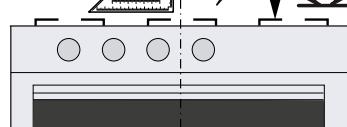
Ø 150mm

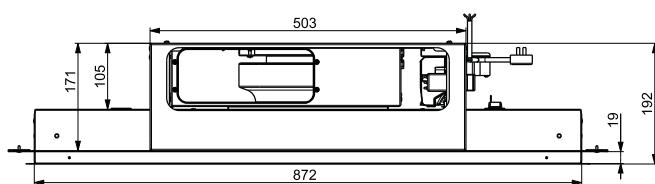
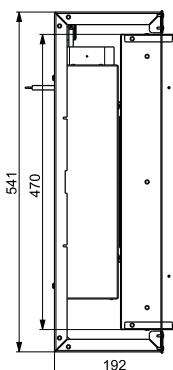
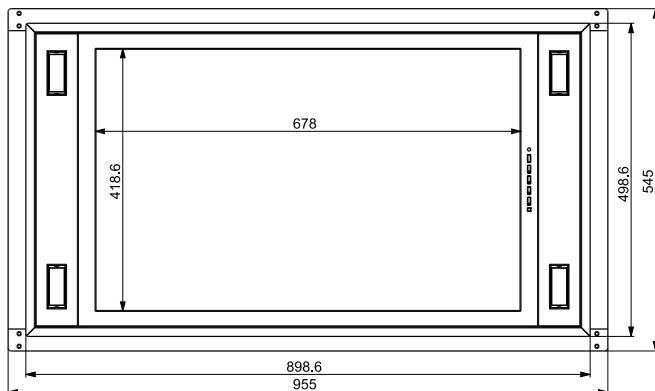
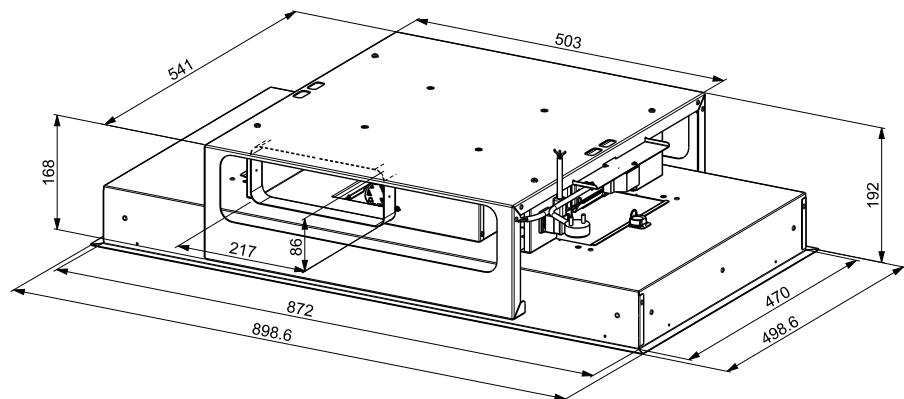


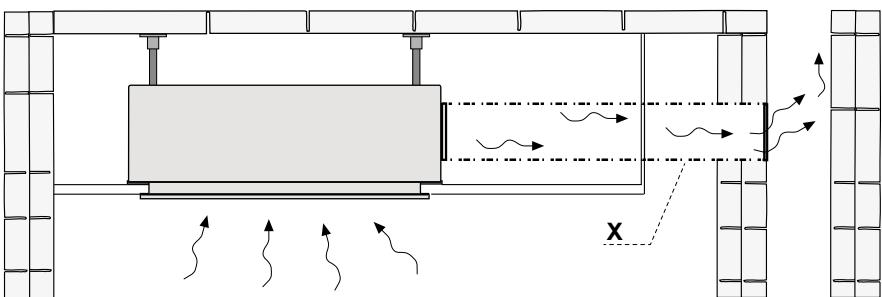
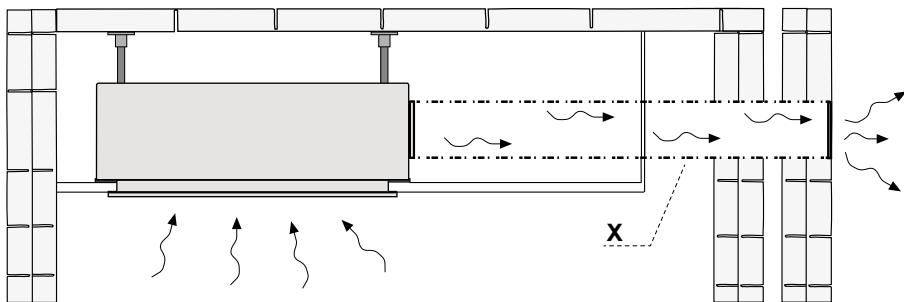
**Min.65 cm**



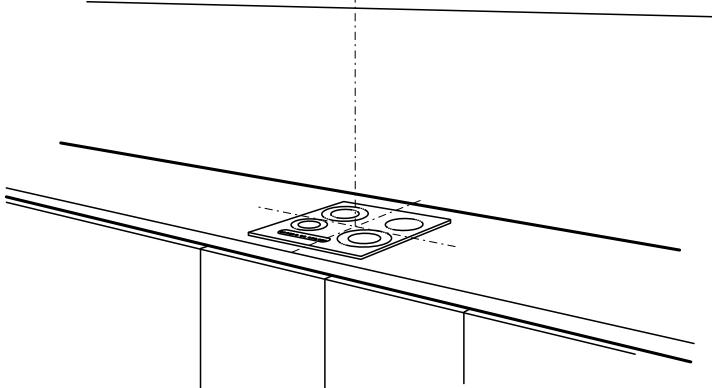
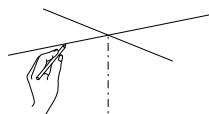
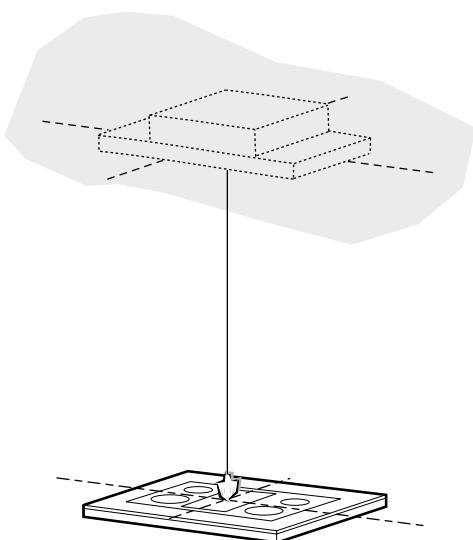
**Max.150 cm**

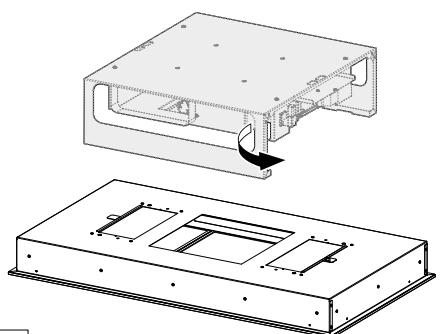
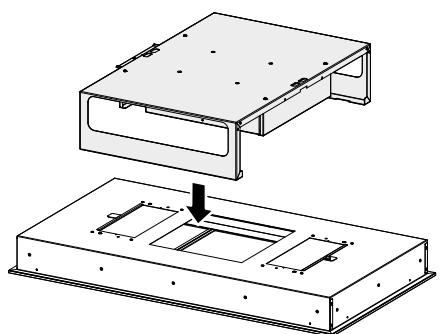
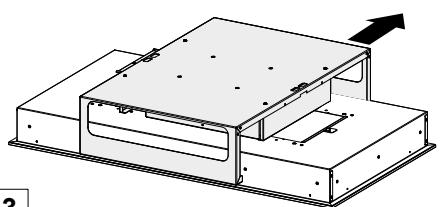
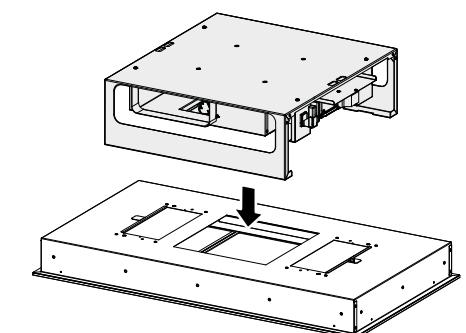
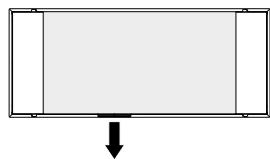
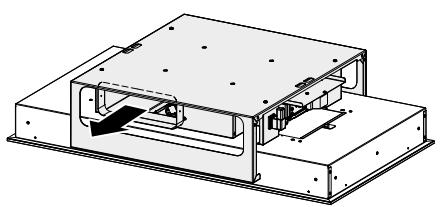




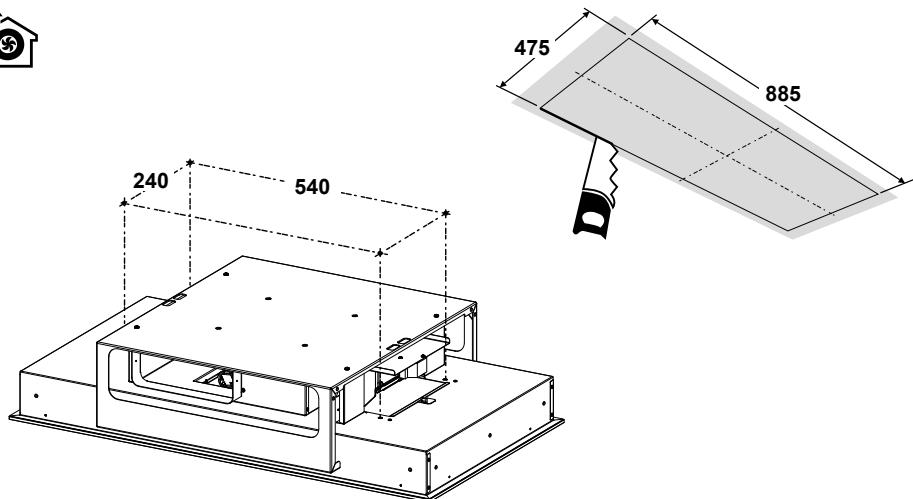


1

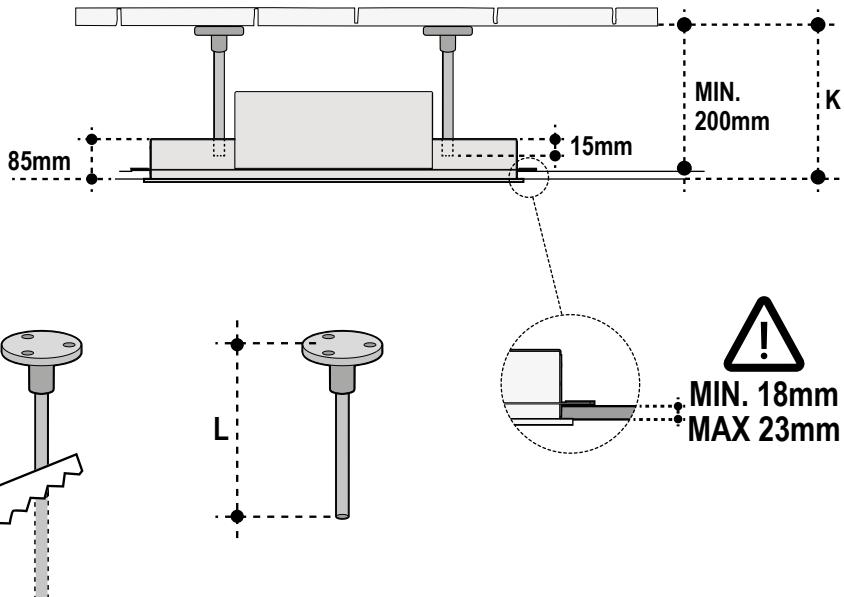


**2****1****2****3****1****2**

**3**



**4**

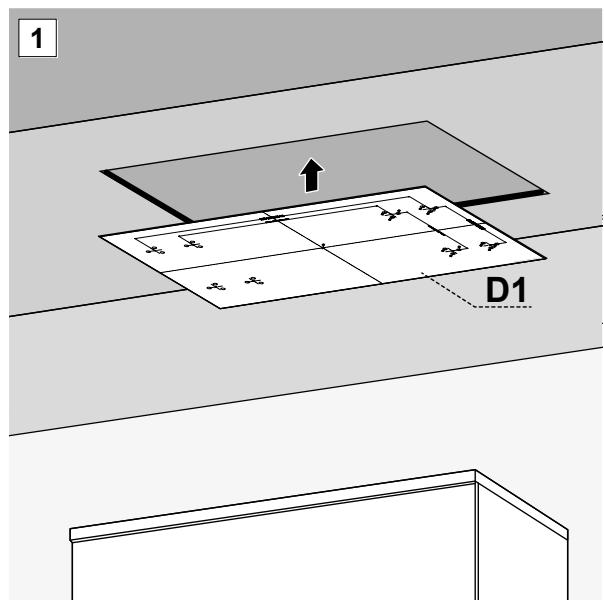


$$L = K - 85 + 15\text{mm}$$

**5**

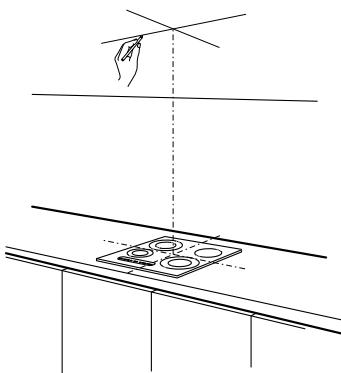
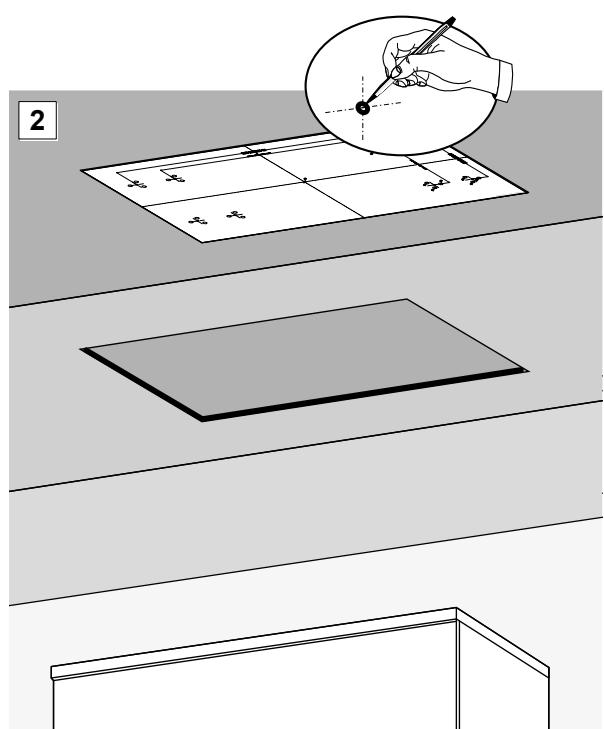


**1**

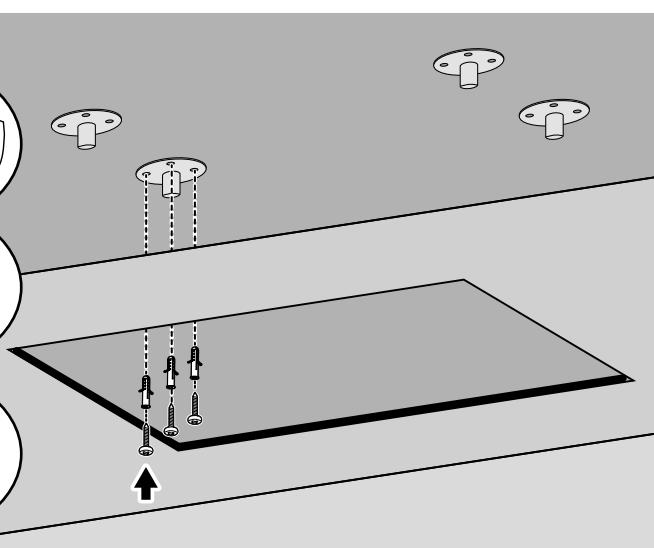
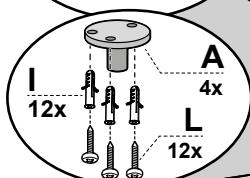
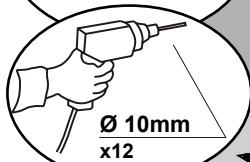


**D1**

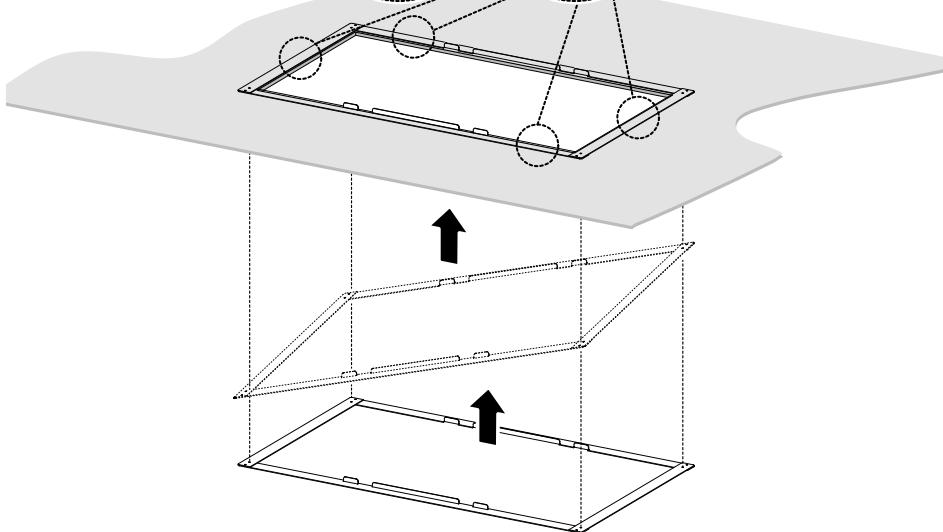
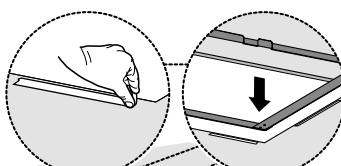
**2**



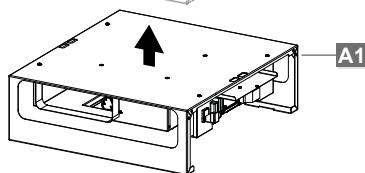
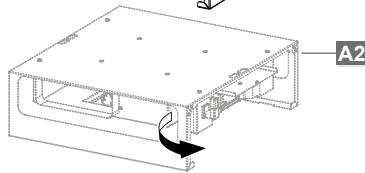
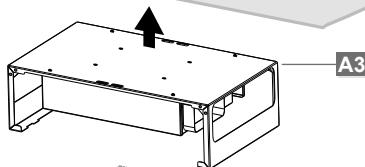
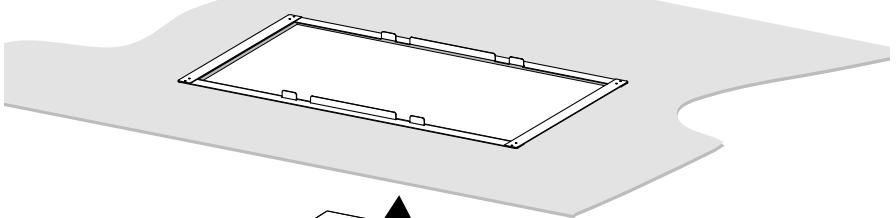
**6**



**7**



**8**

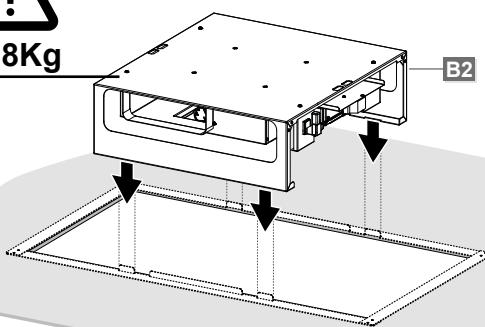
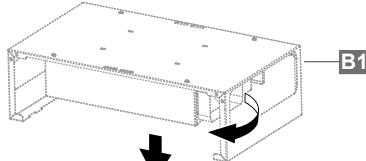


**A**

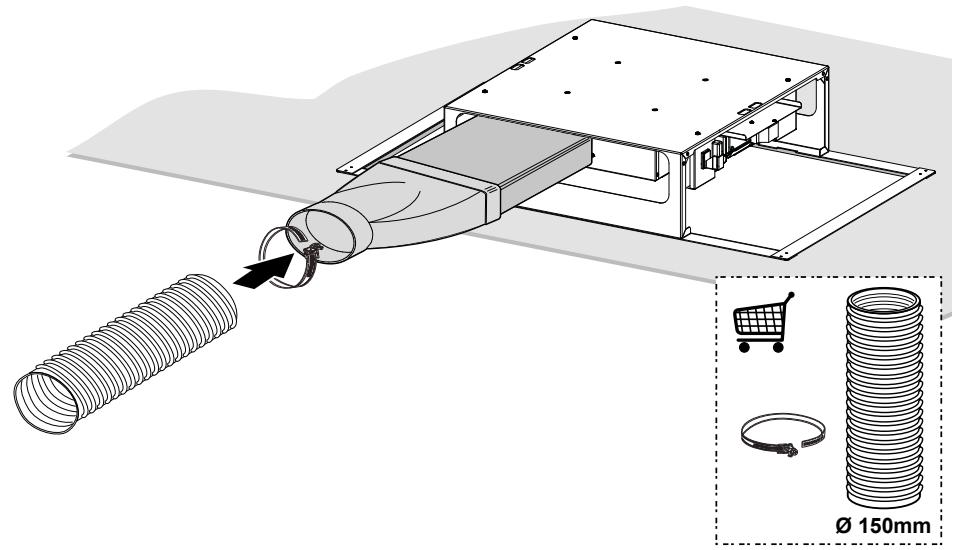
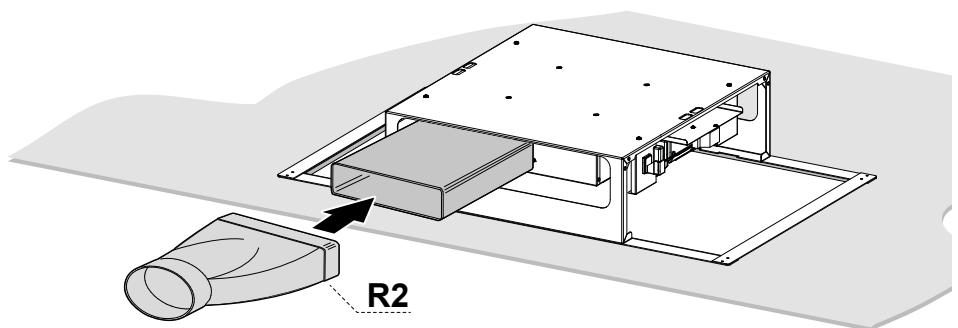
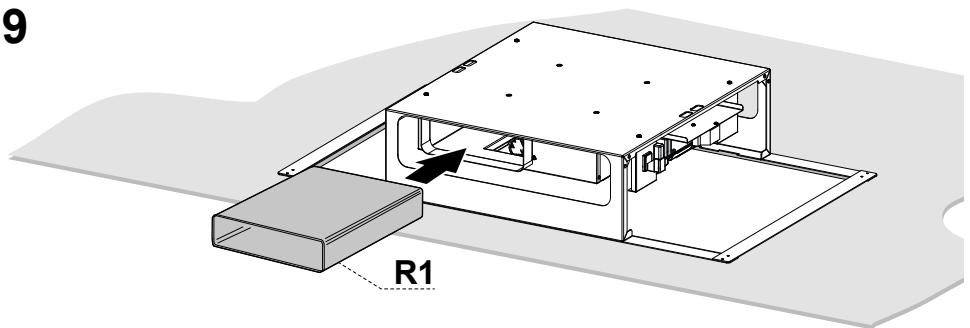
**B**



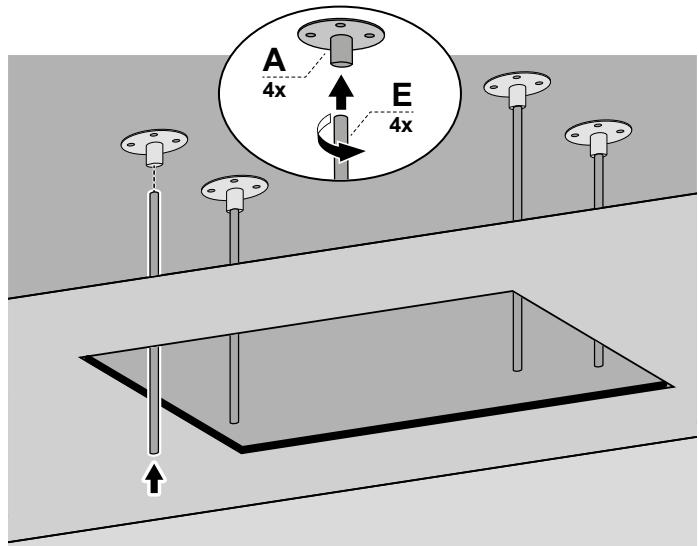
**11,8Kg**



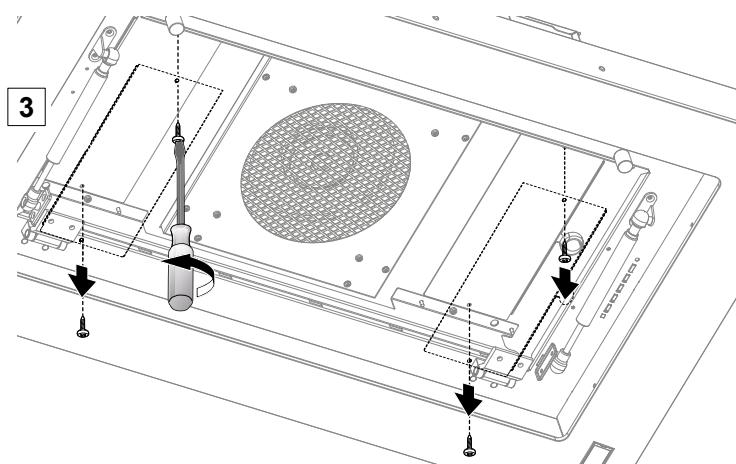
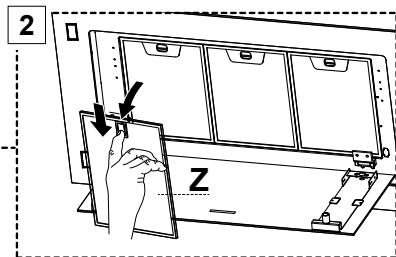
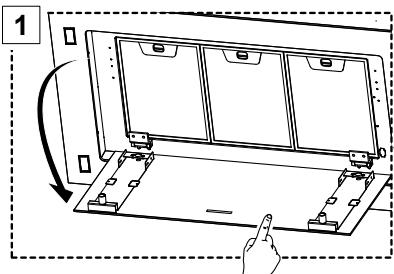
**9**

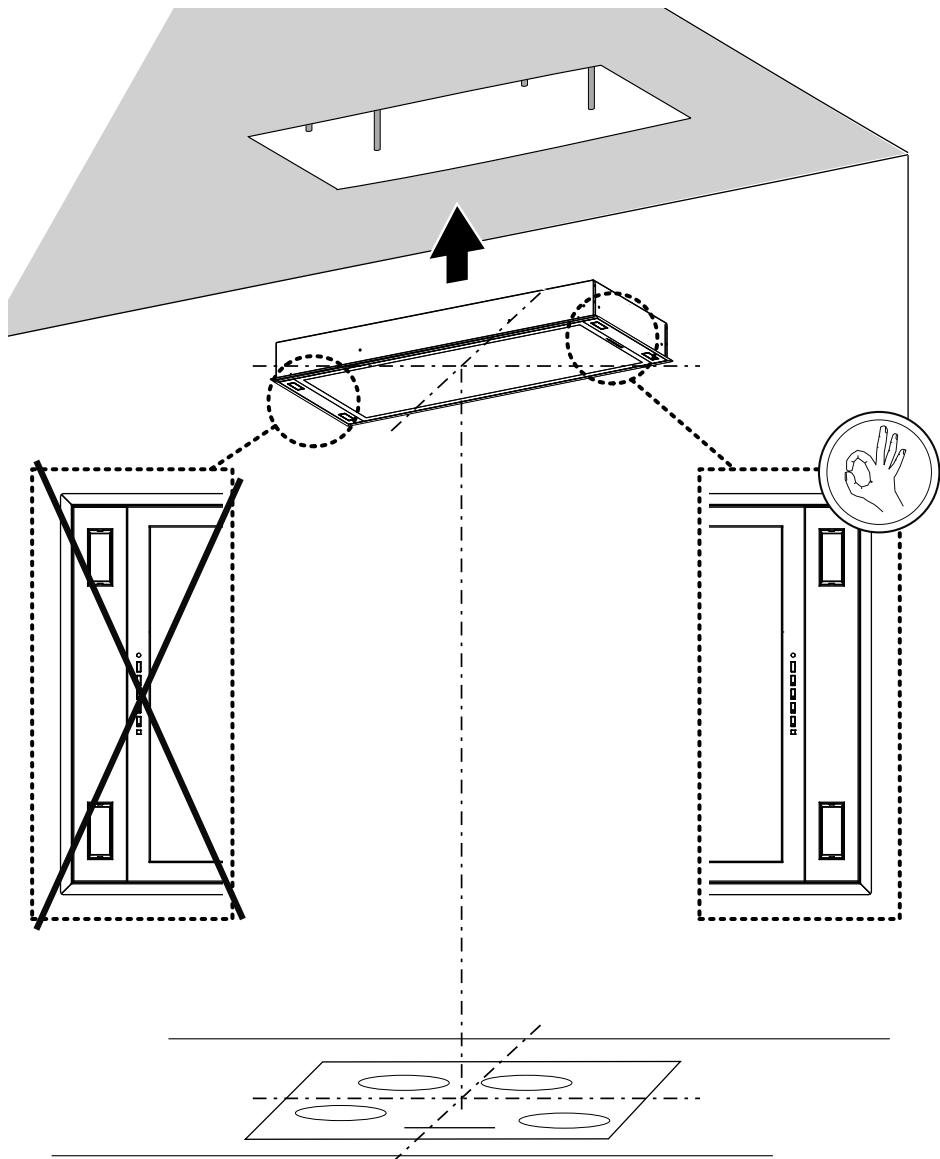


**10**

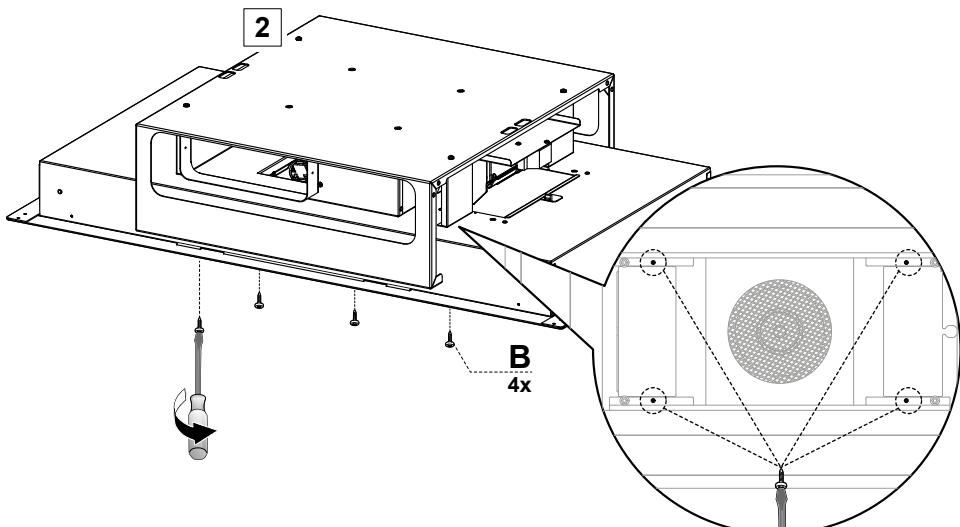
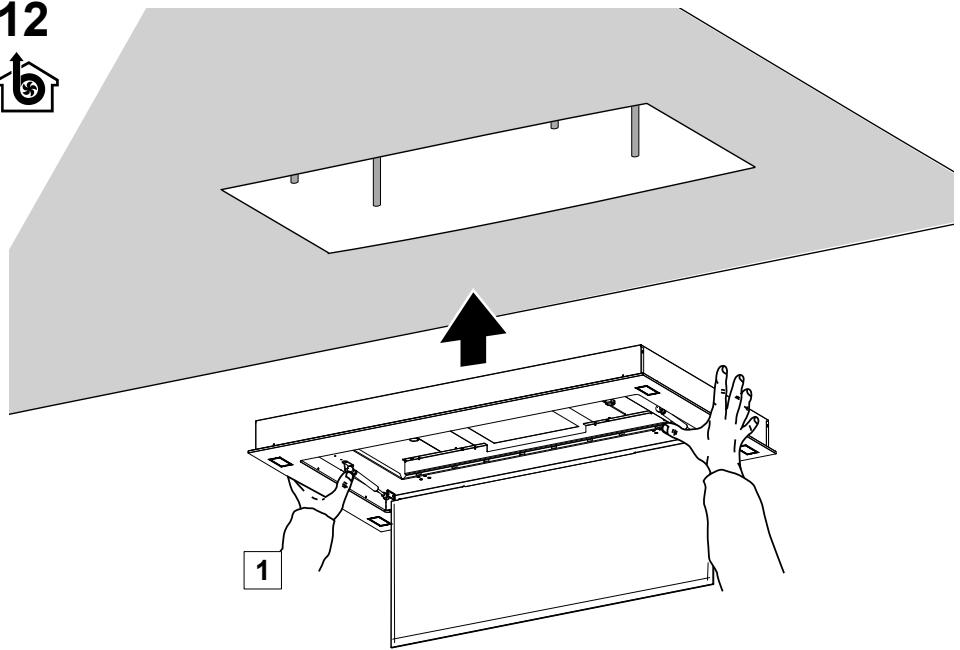


**11**

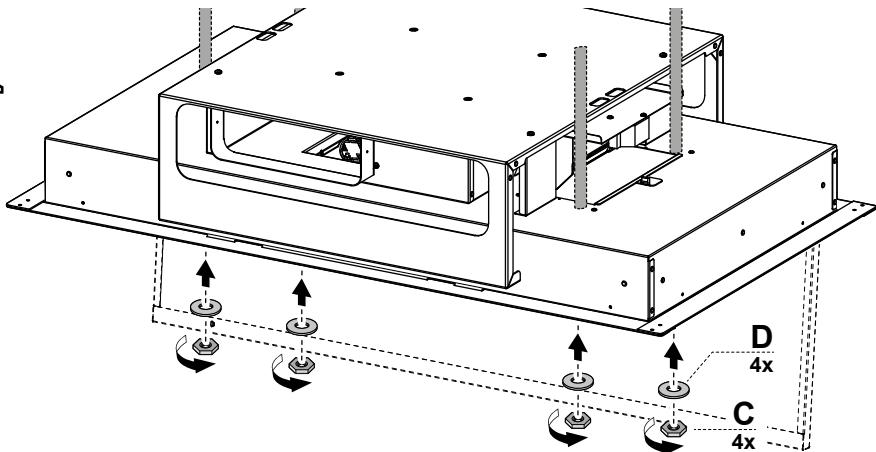




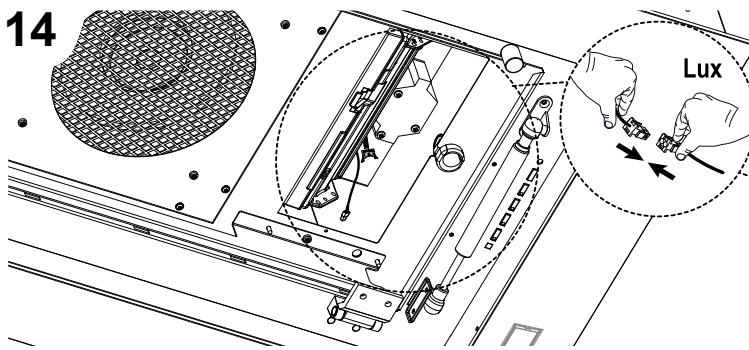
**12**



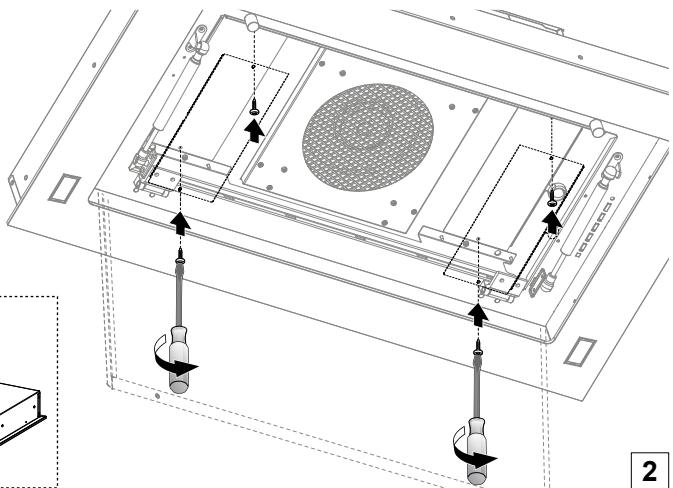
**13**



**14**

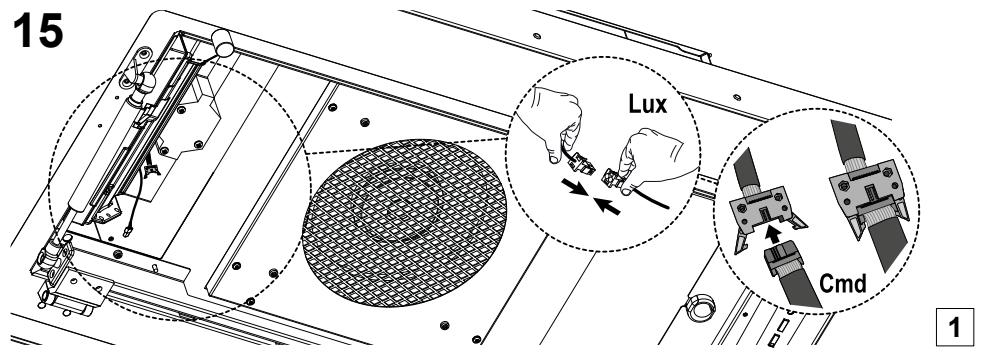


**1**

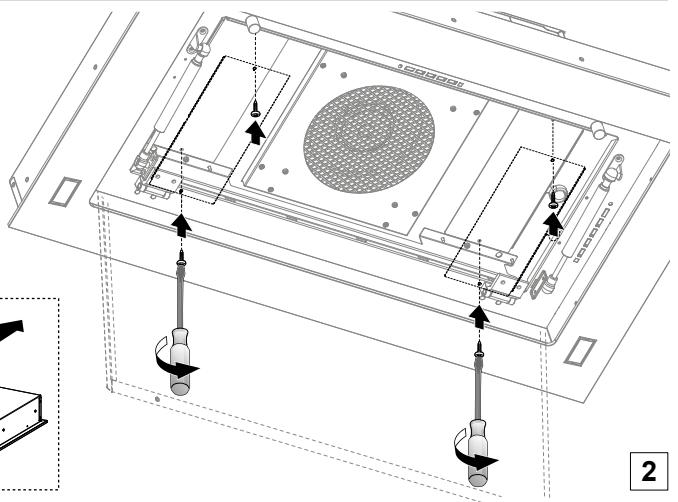
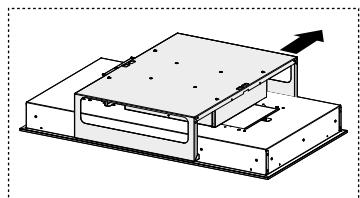


**2**

**15**

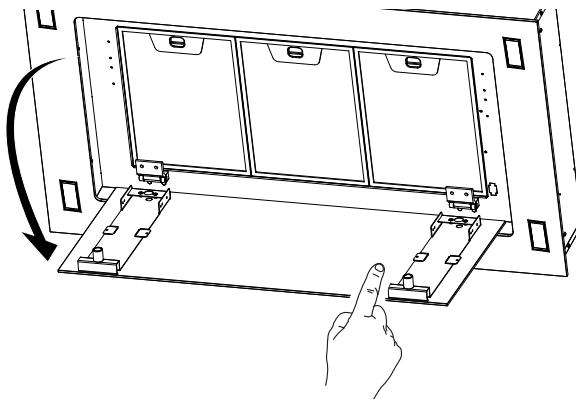


**1**

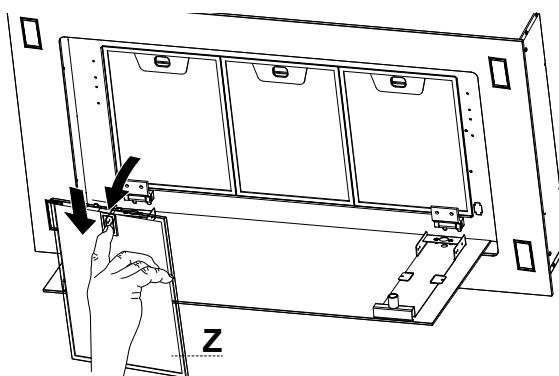
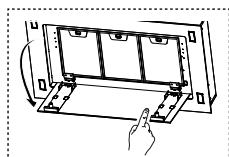


**2**

**16**



**17**



**www.franke.com**

**www.franke.cz**

**www.franke.sk**

**Czech Republic**

Franke s.r.o.  
190 00 Praha 9  
Phone +420 281 090 411

**Slovak Republic**

Franke Slovakia s.r.o.  
010 01 Žilina  
Phone +421 41 733 6200



*Make  
it  
wonderful*